

## SOMMARIO

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| <b>Precauzioni d'impiego</b>       | <b>p. 4</b>  |
| <b>Informazioni generali</b>       | <b>p. 8</b>  |
| <b>1. Il telefono</b>              | <b>p. 9</b>  |
| 1.1 Tasti                          | p. 9         |
| 1.2 Icone                          | p. 11        |
| 1.3 Come leggere il manuale        | p. 12        |
| <b>2. Messa in funzione</b>        | <b>p. 13</b> |
| 2.1 Messa in servizio              | p. 13        |
| 2.2 Accendere il telefono          | p. 16        |
| 2.3 Spegnerne il telefono          | p. 16        |
| <b>3. Chiamate</b>                 | <b>p. 17</b> |
| 3.1 Effettuare una chiamata        | p. 17        |
| 3.2 Chiamare la messaggeria vocale | p. 18        |
| 3.3 Rispondere ad una chiamata     | p. 18        |
| 3.4 Durante la conversazione       | p. 19        |
| 3.5 Gestione della linea doppia    | p. 23        |
| <b>4. Memoria delle chiamate</b>   | <b>p. 24</b> |
| 4.1 Consultare e richiamare        | p. 24        |
| 4.2 Opzioni disponibili            | p. 25        |
| <b>5. MENÙ</b>                     | <b>p. 26</b> |
| <b>6. Eventi</b>                   | <b>p. 29</b> |

**7. Rubriche**

- 7.1 Accedere alle rubriche p. 31
- 7.2 Creare una scheda p. 33
- 7.3 Classificare la scheda in una categoria p. 34
- 7.4 Opzioni disponibili p. 35
- 7.5 Il riconoscimento vocale p. 38
- 7.6 Associare la suoneria ad una categoria p. 39
- 7.7 SIM card temporanea p. 39

**8. Vibrazione**

- 8.1 Attivare / disattivare la vibrazione p. 41

**9. Messaggi**

- 9.1 Accedere ai messaggi p. 42
- 9.2 Consultare i messaggi p. 43
- 9.3 Scrivere un messaggio p. 48
- 9.4 Metodo di scrittura veloce : modo assistito p. 50
- 9.5 Inviare un messaggio p. 53

**10. Personalizzazioni**

- 10.1 Suoni p. 54
- 10.2 Display iniziale p. 59
- 10.3 I display ON/OFF p. 59
- 10.4 Download p. 59
- 10.5 Zoom p. 61
- 10.6 Numeri p. 61

**11. Allarmi**

- 11.1 Sveglia p. 63
- 11.2 Appuntamenti p. 64
- 11.3 Anniversari p. 64
- 11.4 Opzioni p. 64

**12. Promemoria vocali (Memo)**

- 12.1 Registrare un promemoria vocale p. 65
- 12.2 Usare un promemoria vocale p. 66

**13. Calcolatrice / Conversione**

- 13.1 Convertire p. 67
- 13.2 Calcolatrice p. 70

**14. Impostare**

- 14.1 Servizi p. 71
- 14.2 Orologio p. 79
- 14.3 Lingue p. 79
- 14.4 Dizionario p. 79
- 14.5 Modo di immissione p. 80
- 14.6 Display p. 80
- 14.7 Risposta p. 80
- 14.8 Spegnimento automatico p. 81
- 14.9 Linea doppia p. 81
- 14.10 Blocco della tastiera p. 81

**15. WAP**

- 15.1 Accedere ai servizi WAP p. 82
- 15.2 Opzioni disponibili p. 83
- 15.3 Configurare l'accesso p. 85
- 15.4 Cambiare il modo d'accesso a WAP p. 87

**16. Giochi**

p. 88

**17. Garanzia**

p. 92

**18. Accessori**

p. 97

## PRECAUZIONI D'IMPIEGO

Prima di usare il telefono, leggere il seguente capitolo con attenzione. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato e/o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

### • CONDIZIONI DI UTILIZZO :

Non accendere il telefono in aereo. Potreste essere perseguiti legalmente. Non accendere il telefono in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone eventualmente riservate allo scopo. Come altri comuni apparecchi, il telefono cellulare può interferire con il funzionamento di dispositivi elettrici, elettronici o che utilizzano radiofrequenze. Il telefono, quando acceso, non va tenuto in tasche vicine al dispositivo medicale (pace maker, protesi acustiche, pompe per insulina ...). In particolare, usare il telefono tenendolo appoggiato all'orecchio opposto rispetto alla posizione del pace maker o dell'apparecchio acustico (nel caso se ne usasse uno solo).

Non accendere il telefono in prossimità di gas o liquidi infiammabili. Rispettare le norme che regolano l'uso del telefono nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione. Non lasciare il telefono in mano ai bambini senza sorveglianza. Non cercare di aprire o riparare da soli il telefono. Usare il cellulare esclusivamente con batterie, caricabatterie ed accessori Alcatel che siano compatibili con il modello usato (vedi lista accessori al capitolo 18). In caso contrario il costruttore declina ogni responsabilità. Non esporre il telefono a condizioni ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura raccomandati dal costruttore vanno da -20°C a + 40°C. Oltre i 55°C, il display può risultare di difficile lettura; il fenomeno comunque è temporaneo e non grave.

### • BATTERIA :

Prima di estrarre la batteria dal telefono, assicurarsi che il telefono sia spento. Le precauzioni d'impiego per la batteria sono le seguenti: non aprire la batteria (rischio di ustioni da sostanze chimiche), non perforarla, non smontarla, non provocare cortocircuiti, non gettarla nel fuoco, e neppure fra i rifiuti domestici, non esporla a temperature superiori a 60° C. Per disfarsene, agire conformemente alle leggi in vigore sulla tutela dell'ambiente. Usare la batteria esclusivamente per lo scopo per cui è stata progettata, non usare mai batterie danneggiate.

### • SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO :

Occorre informarsi se l'uso del telefono da parte del conducente è autorizzato dalla legge del paese in cui si utilizza. In ogni caso, poiché è stato dimostrato che usare il telefono al volante rappresenta un rischio reale, si sconsiglia vivamente al conducente di usare l'apparecchio quando il veicolo è in moto; tuttavia, se si è costretti a telefonare durante la guida, si raccomanda di usare l'accessorio "Kit veicolare Viva Voce" pronto da installare.

Il telefono acceso emette delle radiazioni che potrebbero interferire con il funzionamento dei sistemi elettronici del veicolo, come il sistema di controllo dei freni (ABS), l'Air-bag, ecc. Di conseguenza fare attenzione a:

- non appoggiare il telefono sul cruscotto,
- collegare imperativamente il telefono ad un'antenna esterna; l'antenna va installata in modo tale che nessuna parte del corpo sia costantemente in prossimità, a meno che non vi sia uno schermo metallico (per esempio il tetto del veicolo),
- verificare presso il costruttore od il concessionario che i sistemi elettronici siano adeguatamente schermati.

### • ONDE RADIOELETTRICHE :

La convalida della conformità alle esigenze internazionali (ICNIRP) o alla direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE) è una condizione indispensabile per la commercializzazione di tutti i modelli di telefoni mobili. La protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona, costituisce un aspetto essenziale di tali esigenze o della direttiva.

IL PRESENTE TELEFONO CELLULARE È CONFORME ALLE ESIGENZE INTERNAZIONALI E EUROPEE IN MATERIA DI ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIOELETTRICHE.

Il presente telefono cellulare è un rice/trasmittitore radio. È stato progettato e fabbricato rispettando le soglie di esposizione alle radiofrequenze (RF) raccomandate dalle esigenze internazionali (ICNIRP) (1) dal Consiglio dell'Unione Europea (Raccomandazione 1999/519/CE) (2). Tali soglie fanno parte di un insieme di esigenze e stabiliscono dei livelli di radiofrequenze autorizzati per il pubblico. Esse sono state messe a punto da gruppi di esperti indipendenti su basi di valutazioni scientifiche regolari e dettagliate. Prevedono un importante margine di sicurezza atto a garantire la sicurezza di tutti, qualunque sia l'età e lo stato di salute.

La norma di esposizione per i telefoni mobili è determinata da un'unità di misura chiamata Tasso Specifico di Assorbimento o "SAR" (Specific Absorption Rate). La soglia SAR stabilita dalle esigenze internazionali o dal Consiglio dell'Unione Europea è di 2 W/kg (1).



- (1) Le esigenze ICNIRP sono applicabili nelle regioni seguenti : America centrale (tranne il Messico), Africa meridionale e settentrionale, Estremo Oriente (tranne Taiwan, Corea e Australia).
- (2) La Raccomandazione europea (1999/519/CE) è applicabile nelle regioni seguenti : Europa, Europa dell'Est, Israele.

I test per determinare i livelli SAR sono stati effettuati in base a modalità d'utilizzo standard con telefoni funzionanti al loro livello massimo di potenza su tutte le bande di frequenza. Benché il SAR sia stabilito al più alto livello di potenza certificata, il livello reale SAR del cellulare in corso di utilizzo è solitamente molto al di sotto dei valori massimi. In effetti, poiché il telefono è progettato per funzionare a livelli di potenza molteplici, userà solo la potenza strettamente necessaria a garantire la connessione alla rete. In linea di principio, più si è vicini ad un'antenna della stazione di base, più i livelli di potenza del cellulare saranno bassi.

Il valore massimo SAR testato sul presente modello di cellulare per un utilizzo vicino all'orecchio e conformemente alla norma è di 0,31 W/kg. Benché i livelli SAR siano variabili in funzione dei telefoni e dei modi di utilizzo, sono tuttavia tutti conformi alle esigenze internazionali e alla raccomandazione europea in vigore in materia di esposizione alle radiofrequenze.

Il presente telefono è dotato di un'antenna integrata. Per usufruire di un funzionamento ottimale in conversazione, bisogna evitare di toccare l'antenna o deteriorarla.



- (1) Il limite SAR per i cellulari usati dal grande pubblico è di 2 W/kg in media per 10 g di tessuto umano. Le esigenze internazionali o i limiti imposti dalla raccomandazione europea prevedono un margine di sicurezza per aumentare la protezione dell'utente e tenere conto delle variazioni di misura.

## INFORMAZIONI GENERALI

- Indirizzo internet : [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)
- Indirizzo WAP : [wap.alcatel.com](http://wap.alcatel.com)
- N° Hot Line Alcatel : vedere il fascicolo "Alcatel Services" (chiamata addebitata localmente secondo le tariffe in vigore nel paese).

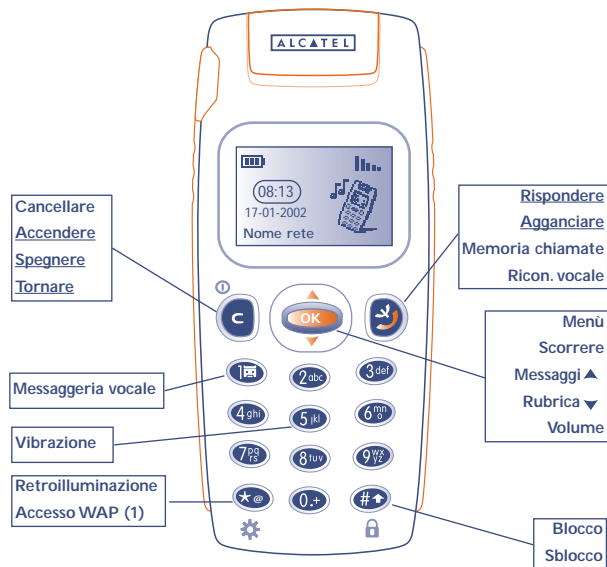
Il presente telefono è un apparecchio destinato a trasmettere e ricevere chiamate telefoniche. Funziona sulle reti GSM nelle bande 900MHz e 1800MHz.

Il marchio **CE** o **CE0165** attesta che il telefono è conforme alla direttiva 1999/5/CE (R&TTE) e che gli accessori relativi sono conformi alle direttive comunitarie in vigore. L'esemplare integrale della Dichiarazione di Conformità del telefono può essere consultato sul sito Internet [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com).

Ottobre 2001

# 1

## IL TELEFONO



### 1.1

#### Tasti



Cancellare durante l'immissione (pressione breve).  
Tornare al display precedente (pressione breve).  
Tornare al display iniziale (pressione lunga).



**Accendere / Spegnerne il telefono** a partire dal display in stand-by (pressione lunga).



Accedere al MENÙ / Confermare l'opzione (pressione breve). Accedere ai servizi "Operator" (pressione lunga).



Regolare il volume sonoro in conversazione.  
Scorrere per selezionare un'opzione.  
Accedere alla rubrica (pressione verso il basso).  
Accedere alla messaggiera scritta (pressione verso l'alto).



**Rispondere / Agganciare**

Consultare la memoria delle chiamate (RP) (pressione breve). Usare il riconoscimento vocale (pressione lunga).



Consultare la messaggiera vocale (pressione lunga).



**Accendere / spegnere la retroilluminazione** (pressione lunga). Accedere a WAP (pressione lunga) (1).



Bloccare o sbloccare la tastiera (pressione lunga). Immissione di maiuscole, minuscole, cifre, accesso alla barra dei simboli.



Attivare / disattivare la vibrazione (pressione lunga).



(1) In funzione del modello.

## 1.2

### Icone (1)



**Livello di carica della batteria.**



**Vibrazione** : il telefono vibra ma non emette né suoneria, né bip. (cf. pagina 56)



**Silenzioso** : il telefono non emette né suoneria, né bip, né vibrazione. (cf. pagina 56)



**Eventi** (Informazioni da consultare) : si può consultare la messaggiera vocale, vedere le chiamate entranti senza risposta, i messaggi scritti non letti, i promemoria vocali non ascoltati, le informazioni scaricate (cf. pagina 29), gli avvisi WAP (2).



**Lista dei messaggi scritti satura** : il telefono non può più registrare altri messaggi. Bisogna accedere alla lista dei messaggi per cancellarne almeno uno. (cf. pagina 43)



**Trasferimento di chiamata attivato** : le chiamate sono trasferite. (cf. pagina 74)



**Appuntamenti, anniversari o sveglia programmati.** (cf. pagina 64)



**Qualità di ricezione rete.**



- (1) Le icone e le illustrazioni rappresentate in questo manuale sono date a titolo indicativo.
- (2) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.



**Zone a tariffe privilegiate (1)**



**Tastiera bloccata.**



**Modo "Ricerca manuale della rete".**  
(cf. pagina 78)



**Roaming nel paese di abbonamento.**

### 1.3

### Come leggere il manuale

Nei capitoli si trovano i simboli seguenti :



Premere brevemente nel centro del tasto di navigazione per confermare.



Spostare il tasto di navigazione verso l'alto o il basso.



Usare i tasti della tastiera per inserire numeri, lettere o segni di punteggiatura.



(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

## 2

## MESSA IN FUNZIONE

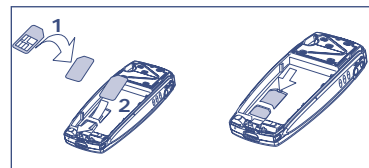
### 2.1

### Messa in servizio

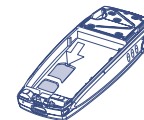


#### Inserimento ed estrazione della Sim card (1)

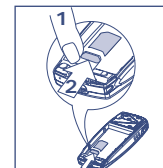
Per usare il telefono bisogna inserire la SIM card.



Mettere la SIM card con il chip verso il basso



Introdurla nell'apposito vano. Assicurarsi che sia ben inserita

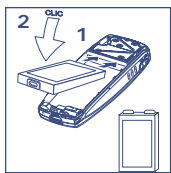


Per l'estrazione spingere la SIM card con il dito

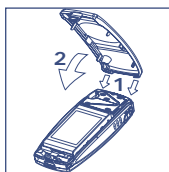


(1) Il presente telefono è compatibile con le SIM card 3V, 3/5V e 1,8/3V. Non si possono usare invece le vecchie SIM card di tipo 5 Volt. Si consiglia di rivolgersi all'operatore.

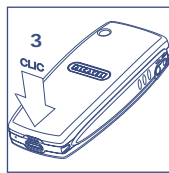
### Inserimento della batteria



Inserire la batteria e bloccare

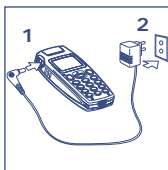


Posizionare il coperchio

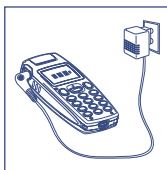


Bloccare il coperchio

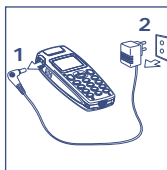
### Carica della batteria



Collegare il caricabatterie



Alla fine della carica l'icona sul display si ferma



Disinserire il caricabatterie al termine della carica

- Un breve segnale acustico avverte che la carica è iniziata.
- L'icona potrebbe incominciare a muoversi solo dopo alcuni minuti, se la batteria è nuova o molto scarica.

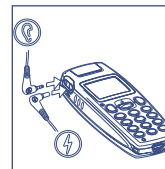
- La presa di alimentazione deve essere vicino e di facile accesso.



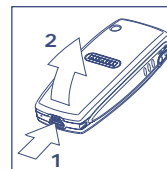
Usare esclusivamente caricabatterie Alcatel che siano compatibili con il modello usato.

Al primo utilizzo del telefono, caricare totalmente la batteria (circa 3 ore).

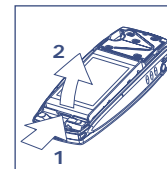
Per ottimizzare l'intensità della retroilluminazione, si deve ricaricare completamente la batteria.



### Estrazione della batteria



Spingere e sollevare



Estrarre la batteria



**2.2****Accendere il telefono**

Se viene proposta l'immissione della data e dell'ora: digitare i nuovi dati, quindi confermare tramite .

Se appaiono messaggi diffusi dalla rete, usare il tasto per leggerli completamente o il tasto per tornare al display iniziale.

Durante la ricerca della rete, appare il simbolo <<---->>. (Se la SIM card è rifiutata dalla rete, appare ??? - ??? : rivolgersi in questo caso all'operatore).

**2.3****Spegnere il telefono**

A partire dal display iniziale, premere il tasto (pressione lunga).



Se non si conosce il codice PIN o lo si è dimenticato, rivolgersi all'operatore.

Non lasciare il codice PIN in prossimità del telefono e conservare la SIM card in luogo sicuro quando non viene usata.

**3****CHIAMATE****3.1****Effettuare una chiamata**

In caso di errore, usare il tasto per cancellare i numeri.



Per inserire "+" oppure "P" (pausa) premere a lungo il tasto (si vedranno scorrere i caratteri seguenti : 0, +, \*, P).

**Per effettuare una chiamata d'emergenza**

Se il telefono è in zona di copertura rete, per effettuare una chiamata d'emergenza, comporre il 112 o qualsiasi altro numero indicato dall'operatore.

**Per telefonare all'estero**

Si può cercare il paese o la zona premendo il tasto associato alla prima lettera del nome.

Quando il prefisso del paese/zona appare sul display, si può completare il numero del corrispondente e inviare la chiamata.

### 3.2 Chiamare la messaggeria vocale

La messaggeria è messa a disposizione dalla rete affinché nessuna chiamata venga perduta: funziona come una segreteria telefonica consultabile in qualsiasi momento.



Accedere alla messaggeria vocale (pressione lunga)

Invia la chiamata

! Per usare la messaggeria dall'estero, informarsi presso l'operatore prima di partire.

Se il numero d'accesso alla messaggeria vocale del vostro operatore non è indicato, comporre quello fornitovi dall'operatore. Per modificare in seguito tale numero, usare l'opzione **"Numeri"** del Menù, (cf. pagina 61).

### 3.3 Rispondere ad una chiamata



Arriva una chiamata

Rispondi

Parla

Aggiungi

Se è visualizzata l'icona , la vibrazione è attiva, mentre la suoneria è disattivata.

Se è visualizzata l'icona , sono disattivate sia vibrazione che suoneria.


! Il numero del chiamante è visualizzato a condizione che la rete lo trasmetta (verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore).

### Per interrompere la suoneria (senza perdere la chiamata!)






Quando il telefono suona premere  : si può ancora rispondere premendo il tasto .

Premendo di nuovo il tasto  si rifiuta definitivamente la chiamata.

### 3.4 Durante la conversazione

! Durante la conversazione, si può regolare il volume tramite il tasto .




Durante la conversazione, si può accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti :

|   |                        |   |
|---|------------------------|---|
|  | <b>Volume</b>          | Aumentare / Abbassare il volume sonoro  |
|   | <b>Viva Voce</b>       | Attivare / Disattivare il modo Viva Voce (il simbolo  è in questo caso sostituito da  ) |
|   |                        | <b>Attenzione</b> : allontanare il telefono dall'orecchio quando è attivata questa funzione poiché il volume sonoro amplificato potrebbe causare danni all'udito  |
|   | <b>In attesa (1)</b>   | Mettere la chiamata in attesa (potrete riprenderla in seguito usando il tasto  )   |
|   | <b>Selezionare (1)</b> | Effettuare una seconda chiamata (la conversazione in corso sarà automaticamente messa in attesa e si potrà passare da un interlocutore all'altro usando il tasto  )      |
|   | <b>Salvare num.</b>    | Memorizzare un numero telefonico in una delle due rubriche : SIM o Telefono   |
|   | <b>Rubrica</b>         | Accedere alla rubrica   |
|   | <b>Messaggi</b>        | Consultare la messaggeria scritta   |
|   | <b>Servizi (1)</b>     | Accedere ai servizi proposti dall'operatore   |
|   | <b>Tornare</b>         | Tornare al display precedente   |

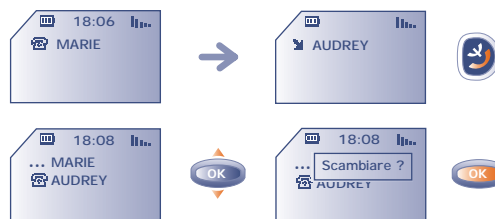
! (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

## Due chiamate simultanee (1)

Durante la conversazione arriva un'altra chiamata, annunciata da un segnale sonoro.

Se si accetta la nuova chiamata, premendo il tasto  la chiamata in corso sarà messa automaticamente in attesa : sarà allora possibile passare da un interlocutore all'altro tramite il tasto  poi .

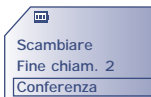
Per rifiutare la nuova chiamata, premere due volte il tasto .



## Conferenza (1)

Il telefono permette di conversare con più persone simultaneamente.

! (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.



Si sta parlando con due  
corrispondenti | Selezionare **"Conferenza"** | Confermare



La conferenza è attivata |

#### • Arriva una terza chiamata



Arriva una terza chiamata | Rispondere e parlare con il nuovo  
corrispondente | Confermare



Selezionare **"Conferenza"** | Confermare | Il corrispondente entra a far parte  
della conversazione

Premendo il tasto , si termina la conversazione con la persona  
selezionata.

Per mettere fine alla conferenza, premere  e selezionare **"Fine  
Confer."**.

### 3.5

#### Gestione della linea doppia (1)

La SIM card può comprendere 2 linee con due numeri telefonici  
diversi.

Normalmente si è sulla linea 1. Per cambiare linea si deve andare in  
**"Menù/Impostare/Linea doppia/Scelta Linea"** (1).

Qualunque sia la linea selezionata (1 o 2) si possono ricevere le  
chiamate destinate ad entrambe le linee.

Le chiamate uscenti saranno fatturate sulla linea selezionata in  
precedenza.



(1) Verificare la disponibilità del servizio presso  
l'operatore.

## 4

## MEMORIA DELLE CHIAMATE

## 4.1

## Consultare e richiamare






Accedere alla memoria delle chiamate

Selezionare il numero desiderato

Chiamare

Ogni chiamata è caratterizzata da uno dei simboli seguenti :

-  Chiamata entrante con risposta.
-  Chiamata entrante senza risposta.
-  Chiamata uscente.



Il numero del chiamante è visualizzato a condizione che la rete lo trasmetta (verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore).

## 4.2

## Opzioni disponibili



## Salvare num.

Memorizzare nella rubrica il numero telefonico selezionato

## Cambiare nr.

Modificare il numero telefonico selezionato


## Cancella mem.

Cancellare tutti i numeri della memoria delle chiamate

## Tornare

Tornare al display precedente



Per tornare al display iniziale, premere il tasto  (pressione lunga).

# 5

## MENÙ

Dal display iniziale premere il tasto  per accedere al Menù.



### Per scegliere una funzione del MENÙ



### Per tornare al display :

**Precedente :** Premere  (pressione breve).

**Iniziale :** Premere  (pressione lunga).

### Organizzazione delle funzioni

Per ogni funzione elencata, andare al capitolo corrispondente nel seguito del manuale.



#### Rubrica :

Consultare / creare le schede della rubrica ed effettuare chiamate a partire dalla rubrica.



#### Messaggi :

Consultare, scrivere ed inviare messaggi scritti (SMS).



#### Vibrazione :

Attivare / disattivare la vibrazione.



#### Personalizz. :

Personalizzare suonerie, icone, display all'accensione e allo spegnimento e display iniziale, numeri telefonici diretti, tastiera e prefissi.



#### Allarmi :

Programmare gli allarmi del telefono (appuntamenti, anniversari, sveglia).



#### Memo :

Registrare ed ascoltare i promemoria vocali.



#### Giochi :

Accedere ai giochi proposti.

**Calcol/conv :**



Effettuare le conversioni di valuta (euro/valute ...) e le operazioni di base.

**Impostare :**

Regolare i parametri del telefono (visualizzazioni, formati...) e usufruire delle funzioni proposte dall'operatore (sicurezza, trasferimento di chiamata ...).

**Eventi :**

Consultare la messaggeria vocale, le chiamate entranti senza risposta, i messaggi scritti non letti, i promemoria vocali, le informazioni scaricate nel telefono e gli avvisi WAP (1).

Si può personalizzare il MENÙ principale creando dei collegamenti. Se per esempio si vuole visualizzare l'opzione **"Suoni"** all'inizio del Menù, selezionarla e premere a lungo il tasto  per spostarla in prima posizione nella nuova lista. Dopo l'opzione selezionata appare l'icona .

Per annullare lo spostamento, posizionarsi sul collegamento che si vuole annullare e premere il tasto  (pressione lunga).

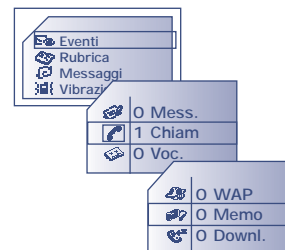


(1) Secondo il modello, la lingua e la disponibilità del servizio presso l'operatore.

# 6

## EVENTI

Si accede a tutti gli eventi memorizzati dal telefono durante la vostra assenza e non ancora consultati.



**Messaggi (Mess.) :**

Per accedere ai messaggi scritti ricevuti. (cf. pagina 42)

**Chiamate entranti senza risposta (Chiam) :**

Per visualizzare i numeri delle persone che hanno chiamato in vostra assenza. (cf. pagina 17)

**Messaggeria vocale (Voc.) :**

Per chiamare la messaggeria vocale ed ascoltare i nuovi messaggi. (cf. pagina 18)

**Avvisi (WAP) (1) :**

Per consultare gli avvisi WAP ricevuti.

**Promemoria vocali (Memo):**

Per ascoltare i promemoria vocali registrati. (cf. pagina 66)

**Informazioni scaricate (Downl.)**

Per consultare le informazioni ricevute che sono state scaricate.





(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

# 7

## RUBRICA

### 7.1

### Accedere alle rubriche

- Per accedere alle rubriche a partire dal display iniziale, premere verso il basso il tasto .
- Oppure premere il tasto  a partire dal MENU (cf. pagina 26) e selezionare quindi "Rubrica".



Per cercare il nome desiderato

Sono a disposizione 2 rubriche, una rubrica SIM  e una rubrica del Telefono .

Per una lettura agevolata, tutti i numeri sono disponibili su una lista comune.

Si può sapere a quale rubrica il numero appartiene tramite l'icona che contraddistingue ciascuna rubrica:



Rubrica SIM





Rubrica del Telefono



### Per cercare un nome tramite la sua prima lettera

Si può cercare il nome di un abbonato premendo il tasto associato alla prima lettera del nome.

Esempio : premere il tasto  2 volte di seguito per trovare il primo nome che inizia per "B", poi continuare a cercare il nome desiderato tramite il tasto . Per talune lingue, in funzione del loro modo di immissione, la ricerca tramite il nome si effettua solo mediante l'opzione "Cercare nome" (cf. pagina 35).

### Per chiamare un abbonato

Ad ogni nominativo si possono associare 3 numeri diversi : Casa, Cellulare, Ufficio (cf. pagina 34). Se si chiama un abbonato associato a più numeri telefonici, si deve dapprima scegliere il numero voluto nella lista.



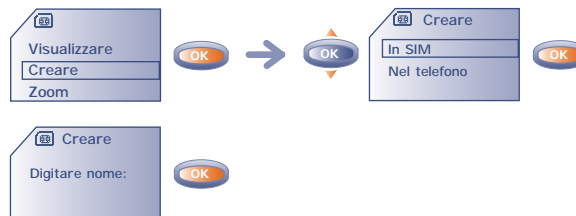
### Per consultare un numero telefonico



### 7.2 Creare una scheda

Se le rubriche sono vuote, apparirà il messaggio "Rubrica vuota! Creare una scheda?".

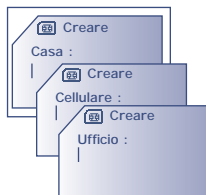
A partire dalla lista dei nomi delle rubriche, premere il tasto  per creare una scheda.



Nella stessa rubrica, ogni nominativo può avere fino a 3 numeri : Casa, Cellulare, Ufficio.

Le schede create nella rubrica SIM possono essere consultate da un altro telefono.

! Se si usa il telefono dall'estero, registrare nella rubrica i numeri nel formato internazionale "+" (cf. pagina 17).



Passare dall'uno all'altro numero premendo o .

! Non occorre inserire tutte le informazioni: per ogni nominativo bisogna inserire almeno un numero.

Nella rubrica del telefono si possono registrare fino a 250 numeri telefonici. La capacità della rubrica SIM dipende dall'operatore.

### 7.3 Classificare la scheda in una categoria

È possibile distinguere le schede grazie ad un ordinamento in gruppi chiamati "categoria": Personale , Profess. , Altre , Nessuna. Ogni categoria può essere contraddistinta da una suoneria specifica. Tale sistema consente di riconoscere subito una chiamata di carattere professionale da una chiamata privata (1). Le chiamate entranti o uscenti possono essere filtrate per categoria (cf. pagina 76).

Le schede create possono essere presentate in ordine alfabetico, per categoria (Personale , Profess. , Altre , Nessuna) o per rubrica (SIM poi Telefono). (cf. pagina 33)

! (1) A condizione che sia visualizzato il numero del chiamante.

### 7.4 Opzioni disponibili

Partendo dalla lista dei nominativi della rubrica, accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti:

|  |                     |   |
|--|---------------------|---|
|  | <b>Visualizzare</b> | Visualizzare il contenuto di ogni scheda  |
|  | <b>Creare</b>       | Creare una scheda   |
|  | <b>Zoom</b>         | Modificare la dimensione dei caratteri (1)  |
|  | <b>Cercare nome</b> | Cercare un nome in una lista (1) secondo il modo di immissione  |
|  | <b>Modificare</b>   | Modificare il contenuto di una scheda   |
|  | <b>Organizzare</b>  | Visualizzare i nomi per:<br>-ordine nome<br>-categoria: personale, professionale, altre<br>-rubrica: SIM poi Telefono |
|  | <b>Cancellare</b>   | Cancellare la scheda selezionata  |

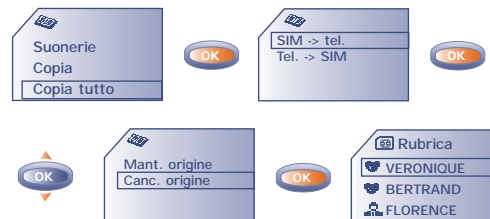
! (1) Secondo la lingua

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Classificare</b>  | Classificare la scheda selezionata nell'opportuna categoria |
| <b>Suonerie</b>      | Associare la melodia ad una categoria                       |
| <b>Copia</b>         | Copiare una scheda da una rubrica all'altra                 |
| <b>Copia tutto</b>   | Copiare tutta una rubrica nell'altra                        |
| <b>Ricon. vocale</b> | Registrare il riconoscimento vocale per una scheda          |
| <b>Memoria</b>       | Visualizzare lo spazio disponibile delle rubriche           |
| <b>Tornare</b>       | Tornare al display precedente                               |

### Copia da una rubrica all'altra

È possibile copiare delle schede o la rubrica intera verso l'altra rubrica.

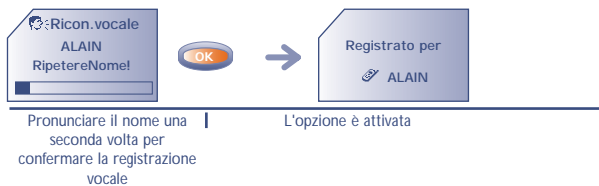
La rubrica o la scheda originaria possono essere conservate o cancellate.




## 7.5 Il riconoscimento vocale

### Per registrare il riconoscimento vocale

Selezionare una scheda della rubrica per la quale si vuole registrare il riconoscimento vocale.



Le schede con registrato il riconoscimento vocale sono contrassegnate dall'icona . Il numero di nominativi accessibili tramite riconoscimento vocale è di 50.

## Per usare il riconoscimento vocale

Dal display iniziale



Pronunciare il nome della persona da chiamare.

Pressione lunga

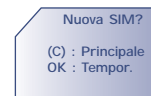
## 7.6 Associare la suoneria ad una categoria



È possibile associare una suoneria ad una categoria in modo che, quando si riceve una chiamata da un corrispondente classificato in una categoria, squillerà la relativa suoneria. Inoltre, a ciascuna categoria corrisponde un'icona che consente di riconoscere la categoria cui appartiene la persona che telefona. (cf. pagina 34)

## 7.7 SIM card temporanea

Quando si crea una scheda si ha la possibilità di includere 3 numeri : Casa, Cellulare, Ufficio.

Se si cambia la SIM card, all'accensione del telefono appare un messaggio in cui si dovrà precisare se la nuova SIM card sostituirà la precedente e diventerà la principale oppure se è inserita solo temporaneamente:





- Premere : la nuova SIM card sarà la principale. La rubrica può essere modificata ma, all'inserimento della vecchia SIM card, saranno perduti i 3 numeri associati al medesimo nominativo.
- Premere : la nuova SIM card sarà considerata "Temporanea". Non vi si possono creare schede con tre numeri (Casa, Cellulare, Ufficio) ma si possono creare o modificare schede con un solo numero. All'inserimento della vecchia SIM card (SIM card principale), si ritroveranno tutti i numeri associati che conteneva.

## 8

## VIBRAZIONE

Nei luoghi pubblici (ristoranti, musei ...) se si vuole tenere acceso il telefono restando il più discreti possibili, si può attivare la vibrazione. All'arrivo di una chiamata, il telefono vibra ma non emette né suoneria, né bip.

## 8.1 Attivare / disattivare la vibrazione



- Premendo (pressione lunga) il tasto  dal display iniziale.
- Partendo dal MENÙ (cf. pagina 26), accedere alla vibrazione premendo il tasto  e selezionando "Vibrazione".



- Se è visualizzata l'icona  la vibrazione è attivata e la suoneria disattivata.

# 9 MESSAGGI (1)

## 9.1 Accedere ai messaggi

- Premendo verso l'alto il tasto  dal display iniziale.
- Oppure dal MENÙ (cf. pagina 26), premendo il tasto  e selezionando l'opzione "Messaggi".

|   |                      |  |
|---|----------------------|--|
|  | <b>Non letti</b>     | Leggere i nuovi messaggi   |
|   | <b>Letti/Scritti</b> | Rileggere i messaggi già letti   |
|  | <b>Scrivere</b>      | Creare un nuovo messaggio  |
|   | <b>Predefiniti</b>   | Creare messaggi predefiniti personali  |
|   | <b>Zoom</b>          | Modificare la dimensione dei caratteri (2)   |
|  | <b>Parametri</b>     | Configurare i parametri del messaggio, il numero del Centro Servizi se non viene proposto automaticamente (senza questo numero, non sarà possibile inviare messaggi scritti) |

- !
- (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore
  - (2) Secondo la lingua.

## 9.2 Consultare i messaggi

I messaggi sono memorizzati nella SIM card e classificati in 2 categorie : Non letti e Letti.

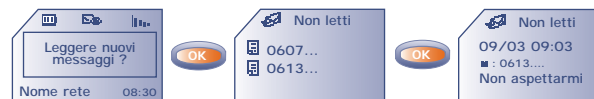
### Messaggi "Non letti"

L'arrivo di messaggi è segnalato dalla scritta sul display "**Leggere nuovi messaggi ?**", da un segnale acustico (1) e dall'icona .

L'icona  scompare una volta letti tutti i nuovi "Eventi" (messaggi, chiamate ...).

#### • Lettura immediata

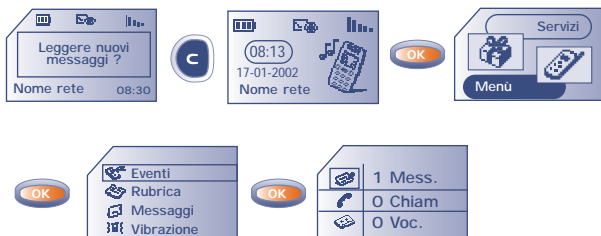
Per leggerli subito, premere .




- !
- (1) Per disattivare il segnale acustico (cf. pagina 54).

### • Lettura posticipata

Se invece non si desidera leggerli subito, premere .



La capacità della SIM card dipende dall'operatore.

L'icona  appare quando ci sono troppi messaggi nella memoria : bisogna cancellarne alcuni !

### Opzioni disponibili

Durante la lettura di un messaggio, si può accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti:

|   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
|  | <b>Cancellare</b>        | Cancellare il messaggio selezionato  |
|   | <b>Rispondere</b>        | Scrivere una risposta al messaggio ricevuto  |
|   | <b>Inoltrare</b>         | Rinviare il messaggio selezionato dopo aver cambiato il destinatario o i parametri |
|   | <b>Salvare num.</b>      | Registrare nella rubrica il numero di origine o di destinazione                    |
|   | <b>Salvare icona (1)</b> | Registrare l'icona nella lista delle icone   |
|   | <b>Salva animaz. (1)</b> | Registrare l'animazione nella lista delle animazioni                               |
|   | <b>Salvare suono (1)</b> | Registrare il suono nella lista dei suoni  |
|  | <b>SalvarePredef.</b>    | Memorizzare il messaggio come messaggio predefinito                                |



(1) Se il messaggio ricevuto contiene suoni, immagini, icone, animazioni.

**Parametri**

Aggiornare i parametri seguenti :  
**Centro Servizi** : numero telefonico del centro servizi dell'operatore (può essere proposto automaticamente)  
**Centro E mail (1)** : numero telefonico per inviare e-mail (può essere proposto automaticamente)  
**Formato** : formato in cui il messaggio è inviato all'abbonato (SMS, e-mail, fax...)  
**Validità mess.** : periodo di tempo in cui la rete deve rinviare il messaggio al destinatario in caso di mancata ricezione  
**Ricev. Ritorno** : attivazione / disattivazione della richiesta di ricevuta di ritorno

**Zoom**

Modificare la dimensione dei caratteri (2)

**Tornare**

Tornare al messaggio in corso

**Messaggi "Letti/Scritti"**

Si tratta di messaggi ricevuti già letti, di messaggi scritti e inviati o non inviati o di messaggi memorizzati.





- (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore
- (2) Secondo la lingua.

Ricevuti :

Tutti i messaggi ricevuti, letti e memorizzati.

È possibile ricevere messaggi scritti contenenti icone, animazioni, smiley, suoni e testi. Al ricevimento del messaggio si possono registrare le icone, i suoni e le animazioni per poterli in seguito riutilizzare.

Se un messaggio contiene più icone, suoni, animazioni, spostarsi tramite il tasto  sull'oggetto desiderato e confermare tramite il tasto .

Da inviare :

Tutti i messaggi scritti e non ancora inviati.

Inviati :

Tutti i messaggi scritti, inviati e memorizzati.

Se in **"Parametri"** è stata attivata la funzione **"Ricev. Ritorno"**, quando si consultano i messaggi inviati, i simboli seguenti stanno ad indicare :



Messaggio inviato in attesa di ricevuta di ritorno.



Messaggio inviato con ricevuta di ritorno arrivata.



Fallito invio del messaggio (si dovrà allora inviare di nuovo il messaggio).



Ricordarsi di cancellare regolarmente i messaggi memorizzati in modo da non saturare le SIM card.

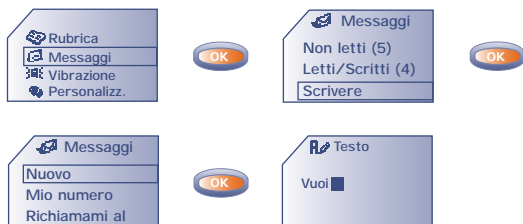


### 9.3 Scrivere un messaggio



- Premendo verso l'alto il tasto  dal display iniziale.
- Oppure dal MENÙ (cf. pagina 26), accedere ai messaggi premendo il tasto  e selezionando "Messaggi".

Si può creare un messaggio oppure completare un messaggio già registrato.

Il messaggio può contenere solo testo, ma anche icone, suoni e smiley (cf. pagina 51).



Lo spessore del cursore indicherà se si è in :

- modo assistito  (metodo di scrittura veloce, cf. pagina 50) oppure
- modo normale 

Durante la scrittura del messaggio si può, secondo il modo selezionato, accedere tramite il tasto  alle opzioni che seguono. Le opzioni sottolineate (cf. pagina 49) appariranno solo nel modo assistito.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Inviare a               | Inviare il messaggio  |
| Inserire icona          | Aggiungere icone  |
| Inserire suono          | Aggiungere suoni  |
| InserireSmiley          | Aggiungere smiley (faccine)                                     |
| Vedere                  | Vedere l'insieme del messaggio                                  |
| Salvare mess.           | Registrare il messaggio   |
| Confer. parola          | <u>Confermare la parola proposta</u>                            |
| AltreParole             | <u>Accedere alla lista delle parole proposte</u>                |
| Inserire cifre          | <u>Inserire delle cifre</u>                                     |
| Punteggiatura           | Inserire un elemento di punteggiatura                           |
| Modo assistito /normale | Per passare dal modo assistito al modo normale                  |
| Aggiungi Parola         | <u>Aggiungere una parola nel dizionario (secondo la lingua)</u> |
| Lingua                  | <u>Cambiare la lingua del dizionario</u>                        |
| Tornare                 | Tornare al display iniziale                                     |

#### 9.4 Metodo di scrittura veloce (1) : modo assistito

Per agevolare la scrittura dei messaggi, il telefono è dotato di un metodo di scrittura veloce : nel modo assistito (1) il cursore si presenta così ■. Per scrivere una parola, basta premere una sola volta il tasto corrispondente a ciascuna lettera che compone la parola.

! La lettera che appare non sempre corrisponde alla lettera desiderata in quanto viene proposta la parola più comune. Non bisogna tenere conto delle parole proposte all'inizio, ma bisogna continuare a digitare, la ricerca diventa più precisa man mano che si inseriscono le lettere.

Una volta terminata l'immissione della parola, se la parola proposta non va bene :

Premere il tasto  per far scorrere le altre parole proposte, oppure,


Premere il tasto  per confermare la parola e inserire uno spazio.

!

(1) Secondo la lingua.

Si possono inoltre usare i tasti seguenti :



Si ha a disposizione un dizionario personale in cui è possibile aggiungere (1), modificare o cancellare delle parole. Per aggiungere una parola durante la scrittura del messaggio, premere il tasto  e selezionare l'opzione "AggiungiParola" (1).

!

(1) Secondo la lingua.

## Icone, suoni, smiley

Si possono personalizzare i messaggi aggiungendo icone, suoni oppure mostrando le proprie emozioni tramite gli smiley proposti :

|  |              |  |            |  |            |
|--|--------------|--|------------|--|------------|
|  | Ironico      |  | Triste     |  | Sorridente |
|  | Confuso      |  | Stupito    |  | Allegro    |
|  | Indifferente |  | In lacrime |  | Innamorato |
|  | Maligno      |  | Furioso    |  | Gioviale   |
|  | Perplesso    |  | Scontroso  |  | Burlone    |

Si possono anche inserire degli smiley di propria invenzione tramite i caratteri alfabetici (esempio :-)).

Mentre si scrive un messaggio, l'inserimento di icone o suoni è rappresentato da un simbolo (🎵 o 📻).

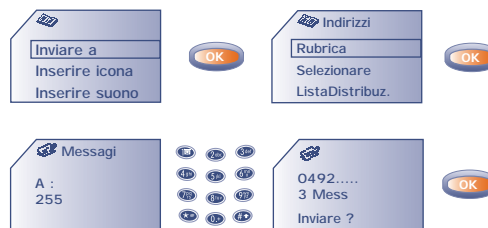
Per avere più immagini o suoni a disposizione nel telefono, li si possono scaricare da Internet (cf. pagina 59).

Il destinatario del messaggio deve essere dotato di un telefono mobile compatibile con lo standard EMS per visualizzare le icone e gli smiley ed ascoltare i suoni del messaggio.

## 9.5 Inviare un messaggio (1)

Il messaggio può essere inviato :

- Ad una persona delle rubriche (cf. pagina 31).
- In modo manuale tramite digitazione del numero del corrispondente.



- A più persone precisando la lista di distribuzione (selezionare l'opzione "**ListaDistribuz.**")
- Ad una persona con un indirizzo e-mail, se si è inserito in "**Parametri**" il numero del centro e-mail (cf. pagina 46).



(1) La scrittura di messaggi con più di 160 caratteri, l'inserimento di icone, suoni, smiley possono costare l'equivalente di più messaggi. Il numero dei messaggi sarà indicato sul display prima della conferma dell'invio.

# 10 PERSONALIZZAZIONI

Per tutte le opzioni descritte nel seguito di questo capitolo, selezionare l'opzione desiderata.

Partendo dal display iniziale, premere il tasto  per accedere al MENU.



## 10.1 Suoni



Partendo dall'opzione **"Suoni"** premere  per accedere alle varie opzioni.



|              |  |
|--------------|--|
| Modo         | Selezionare il modo (vedi più avanti)  |
| Volume       | Regolare il volume dei suoni tramite  |
| Suonerie     | Selezionare una suoneria tramite      |
| Comporre     | Comporre una melodia   |
| Bip Tasti    | Attivare/disattivare il segnale sonoro che indica la pressione breve/lunga di un tasto                                   |
| Suono mess.  | Selezionare il segnale sonoro che indica l'arrivo di un messaggio  |
| Suono accen. | Selezionare il segnale sonoro che sarà emesso all'accensione del telefono  |
| Suono spegn. | Selezionare il segnale sonoro che sarà emesso allo spegnimento del telefono  |

## Modo

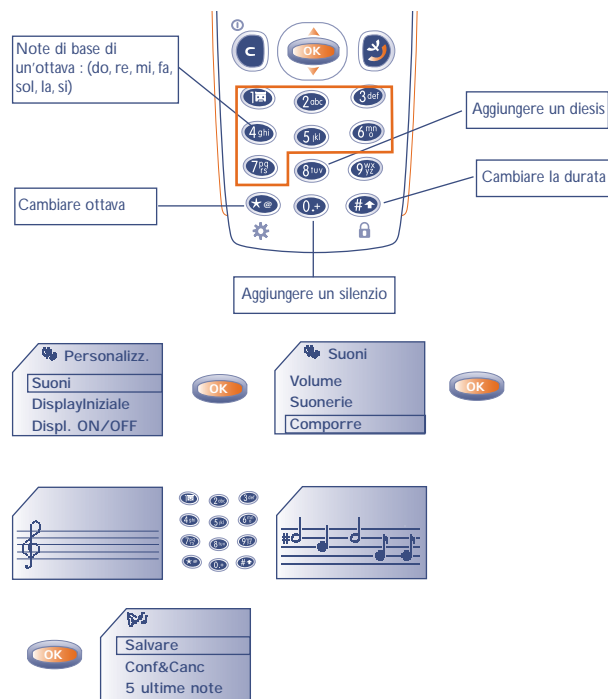
Si possono selezionare i modi seguenti:

- Suono** Suoneria normale (volume incrementale).
- Vibra+suono** Attivazione della vibrazione seguita dalla suoneria normale (volume incrementale).
- Vibra...suono** Attivazione della vibrazione seguita da una serie di bip e poi da una suoneria normale.
- Vibrazione** Disattivazione di tutti i segnali sonori (suoneria, bip di messaggi, appuntamento, carica batteria insufficiente). Ma attivazione della vibrazione. Sul display iniziale appare l'icona . (cf. pagina 41)
- Silenzioso** Disattivazione di tutti i segnali sonori e della vibrazione. Appare allora l'icona .

## Comporre

Partendo dall'opzione "**Comporre**", si possono creare delle melodie personali.


Per la composizione usare la tastiera nel modo seguente :



## Opzioni disponibili

Durante la composizione della melodia, accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti :

|    |                        |   |
|----|------------------------|---|
| ↑  | <b>Salvare</b>         | Registrare la melodia   |
|    | <b>Conf&amp;Canc</b>   | Registrare la melodia e tornare al display precedente   |
|    | <b>5 ultime note</b>   | Ascoltare le ultime 5 note  |
|    | <b>Suonare tutto</b>   | Ascoltare tutta la melodia  |
| OK | <b>Cambiare Titolo</b> | Cambiare il titolo della melodia  |
|    | <b>Strumento</b>       | Scegliere uno strumento : pianoforte, flauto, xilofono, organo, chitarra, basso, corde, ottoni, violoncello e sassofono |
|    | <b>Tempo</b>           | Scegliere il tempo : allegro, andante, lento  |
|    | <b>Cancellare</b>      | Cancellare la melodia selezionata   |
| ↓  | <b>Tornare</b>         | Tornare al display precedente   |

! Per tornare al display iniziale, premere il tasto  (pressione lunga).

## 10.2 Display iniziale

Il display iniziale appare subito dopo l'accensione del telefono e/o quando non si sta usando nessuna funzione (chiamate, invio di SMS...). Partendo dal MENÙ, è possibile personalizzarlo modificando l'icona ed il formato di visualizzazione della data.

## 10.3 I display ON/OFF

Selezionando "Menù / Personalizz. / Displ.ON/OFF",



è possibile personalizzare separatamente i display che appaiono all'accensione ed allo spegnimento del telefono tramite un messaggio di benvenuto, un'animazione od un'icona.

## 10.4 Download (1)

Il telefono è dotato di un sistema che consente di scaricare icone, suoni, animazioni e messaggi scritti predefiniti.

! (1) Secondo il paese / l'operatore.

Lo scaricamento può effettuarsi dal cellulare (WAP), da Internet o da un server. Una volta collegati a siti WAP o Internet che offrono tale servizio (1), selezionare l'oggetto che si vuole scaricare. Confermata l'operazione, si riceverà l'oggetto selezionato.



I dati registrati appaiono in seguito nelle relative liste (suoni, icone di benvenuto, smiley, display ON/OFF, messaggi predefiniti) (2).



- (1) Secondo il paese / l'operatore.
- (2) Se la memoria del telefono è satura, significa che sono stati registrati troppi suoni, icone ecc..., occorre cancellarne alcuni.

## 10.5 Zoom (1)

Il telefono consente la visualizzazione dei caratteri in 2 dimensioni (grandi o piccoli). Se si desidera visualizzare più download (Wap, Rubrica, Messaggi SMS, MENÙ), selezionare "Zoom".



## 10.6 Numeri

### Proprio nr.

Registrare il proprio numero di telefono, (normalmente memorizzato nella SIM card). Digitare il numero – confermare tramite .

### Mess. vocale

Modificare il numero telefonico della messaggeria vocale (digitare il numero – confermare tramite .

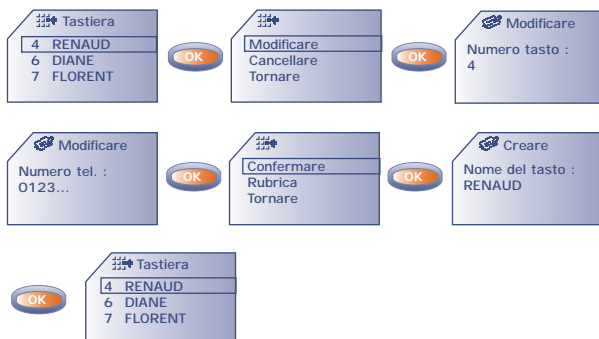


- (1) Secondo il modello e la lingua.


## Tastiera

Numeri telefonici diretti : una volta programmati, essi possono essere chiamati direttamente dal display iniziale tramite pressione lunga su uno dei tasti , , , , , ,  della tastiera (1).

Creazione o modifica delle chiamate dirette



## Prefisso

Attivare/cancellare il prefisso che sarà aggiunto sistematicamente davanti al numero telefonico immesso al momento dell'invio della chiamata (digitare il prefisso – confermare tramite ).



(1) In funzione del modello.

# 11

## ALLARMI


Partendo dal MENÙ (cf. pagina 26), accedere agli allarmi premendo il tasto .



### 11.1



## Sveglia


Programmare l'ora della sveglia e confermare tramite .

All'attivazione della funzione, sul display iniziale appare l'icona . Fra le "Opzioni" si può scegliere di programmare la sveglia con una melodia. La sveglia funzionerà sia con il telefono acceso che spento e potrà essere interrotta premendo un tasto qualsiasi.



## 11.2 Appuntamenti

Programmare l'appuntamento (digitare la data e l'ora – confermare tramite  - digitare l'oggetto dell'appuntamento - confermare tramite ) ed impostarne la periodicità (quotidiano, unico, settimanale).

All'attivazione dell'appuntamento, appare l'icona . Si possono programmare fino a 5 appuntamenti. L'allarme suona sia a telefono acceso che spento e potrà essere interrotto premendo un tasto qualsiasi.

L'appuntamento può essere modificato o cancellato. Inoltre vi è anche la possibilità di programmare l'invio di un messaggio scritto (con icone e/o melodia) all'ora dell'appuntamento.

## 11.3 Anniversari

Il modo di programmazione dell'anniversario è uguale a quello dell'appuntamento fatta eccezione per la periodicità che è annua. Si possono programmare fino a 5 anniversari.

## 11.4 Opzioni

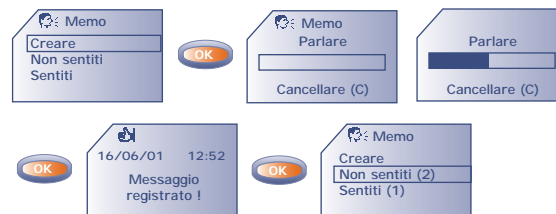
Per ogni programmazione di appuntamento, anniversario o sveglia, può essere attivata la funzione **“Ripetere ?”** (snooze). Il segnale si ripeterà ad intervalli regolari di 10 minuti dopo la prima suoneria.

# 12 PROMEMORIA VOCALE (MEMO)

Il promemoria vocale fa da registratore e consente la registrazione di messaggi personali.

- Dal display iniziale premere  per accedere al MENÙ e poi selezionare "Memo" (cf. pagina 26)

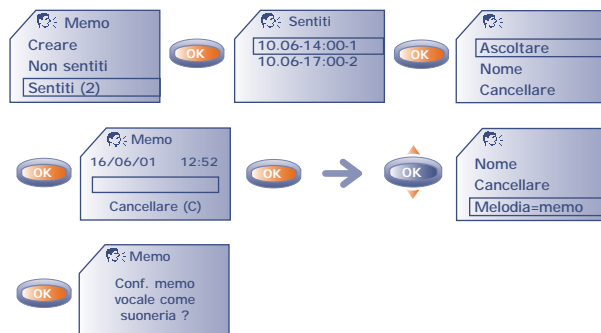
## 12.1 Registrare un promemoria vocale



## 12.2 Usare un promemoria

Il promemoria vocale può essere usato per personalizzare il suono emesso dal telefono per :

- L'accensione / spegnimento del telefono,
- L'arrivo di una chiamata, della chiamata di un corrispondente classificato in una categoria,
- Il segnale di appuntamento, sveglia e anniversario.



**ATTENZIONE :** Ogni volta che si ascolta un promemoria vocale, si attiva automaticamente l'opzione **"Viva Voce"**.

Si raccomanda di allontanare il telefono dall'orecchio, poiché il volume amplificato potrebbe provocare danni all'udito.

# 13

## CALCOLATRICE / CONVERSIONE

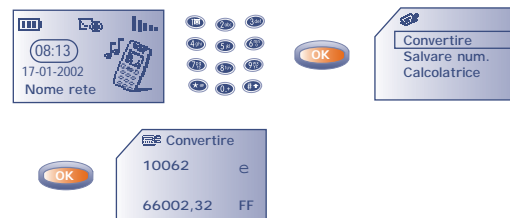
Partendo dal display iniziale, si può accedere alla funzione di conversione di valute ed alla calcolatrice in due modi diversi :

- Digitare il numero direttamente dalla tastiera, premere quindi il tasto **OK** e selezionare l'opzione **"Convertire"** o **"Calcolatrice"**.
- Dal Menù premere il tasto **OK** e selezionare l'opzione **"Convertire"** o **"Calcolatrice"**.

### 13.1 Convertire

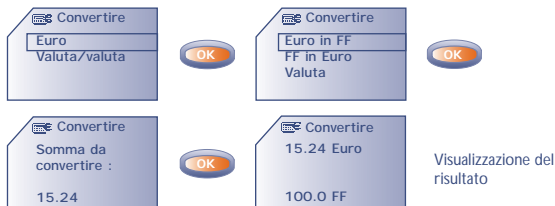
Con la funzione di conversione di valute, si può :

- **Convertire rapidamente la valuta Euro** ( solo per la zona Euro) a partire dal display iniziale (1).

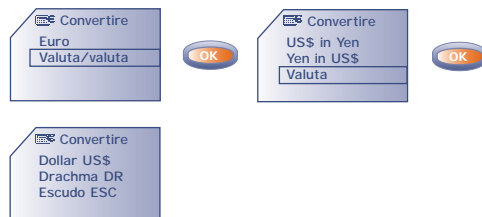


(1) La conversione tiene conto del cambio definitivo dell'EURO (€), fissato il 31/12/1998 e usato secondo le regole ufficiali di conversione.

• **Convertire in Euro** una valuta e viceversa (1).



• **Convertire una somma di denaro** in un'altra valuta (esempio : dollari in franchi francesi)



(1) In funzione del modello.

Per inserire i decimali ("."), usare il tasto (pressione lunga). Per tornare al display iniziale, premere il tasto (pressione lunga).

Dalla tabella delle valute, per selezionare le valute da convertire accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti :



**Se si è in modalità conversione euro :**

Una volta selezionata o creata la valuta, si deve inserire il cambio della valuta in euro (o confermarlo se già esiste).

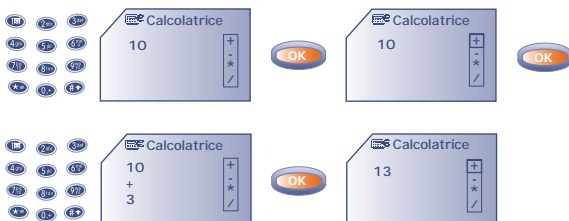
**Se si è in modalità conversione valuta :**

Una volta selezionata (o creata) la prima valuta, ripetere la stessa operazione per la seconda, inserire poi il cambio fra le due valute.



Per tornare al display iniziale, premere il tasto (pressione lunga).

## 13.2 Calcolatrice



! Per inserire i decimali ("."), usare il tasto (pressione lunga). Per tornare al display iniziale, premere il tasto (pressione lunga).

# 14 IMPOSTARE

Partendo dal MENU (cf. pagina 26), accedere alle impostazioni premendo il tasto .



## 14.1 Servizi

### Sicurezza

**Codice PIN (1)** Codice di protezione della SIM card, richiesto ad ogni accensione del telefono quando tale codice è attivato.

Attivare / Disattivare Attivare / disattivare il codice.

Cambiare Modificare il codice (da 4 a 8 cifre).

**Codice PIN2 (1)** Codice di protezione di alcune funzioni della SIM card (Fattura/Costi/FDN, ...) richiesto al momento del loro utilizzo quando tale codice è attivato.

Cambiare Modificare il codice (da 4 a 8 cifre).

! (1) In caso di necessità rivolgersi all'operatore.

**Codice Rete (1)** Password richiesta per le opzioni **"NonAutoriz."** relative alla rete.

**Codice MENÙ** Codice di protezione di alcune opzioni del MENÙ (Servizi, Impostare/Lingua) richiesto al momento del loro utilizzo quando tale codice è attivato.

**Attivare / Disattivare** Attivare / disattivare il codice.

**Cambiare** Modificare il codice (da 4 a 8 cifre).

**Codice Tel.** Codice di protezione del telefono richiesto ad ogni accensione quando tale codice è attivato.

**Attivare / Disattivare** Attivare / disattivare il codice.

**Cambiare** Modificare il codice (da 4 a 8 cifre).

**CambiareSIM** Definire la SIM card come SIM principale (cf. pagina 39).

## **Fattura**

**Durata** Gestione della durata delle chiamate.

**UltimaChiam.** Durata dell'ultima chiamata.


**Tempo disp.** Tempo ancora disponibile rispetto alla durata indicata in **"Tempo Incl."** (durata data a titolo indicativo).

**!** (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

**Durata Cumul.** Durata totale delle chiamate uscenti.

**Tempo Incl.** Durata del forfait (digitare la durata – confermare tramite ).

**Azzerare** Azzeramento (immediato o periodico) della durata totale delle chiamate uscenti.


**Bip durata** Attivare/disattivare il bip sonoro emesso nel corso della conversazione con una frequenza da precisare (digitare la frequenza – confermare tramite .

**Costi (1)** Gestione dei costi delle chiamate a pagamento.


**UltimaChiam.** Costo dell'ultima chiamata a pagamento.

**Credito** Credito ancora disponibile rispetto alla somma indicata in **"Credito max"**.

**Costo Cumul.** Costo totale delle chiamate a pagamento.



**Credito max** Credito massimo autorizzato oltre al quale non è più possibile effettuare chiamate a pagamento (digitare il credito – confermare tramite .

**Azzerare** Azzeramento del costo totale delle chiamate a pagamento.

**Costo scatto** Costo di uno scatto nella valuta di propria scelta (selezionare l'opzione **"Altre?"** per un'altra valuta e usare il tasto  per inserire i decimali).

**!** (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

## **Trasferim. (1)**

|  |   |
|--|---|
|  <b>Tutte</b> | Trasferimento sistematico di tutte le chiamate. Apparirà allora l'icona  . |
| <b>Cumulativo</b>  | Se la vostra linea è occupata, se non rispondete o se siete fuori rete.   |
| <b>SeOccupato</b>  | Solo se la vostra linea è occupata.   |
| <b>Non Risp.</b>   | Solo se non rispondete.   |
| <b>Fuori rete</b>  | Solo se siete fuori rete.   |
| <b>Dati</b>  | Trasferimento di tutte le chiamate di ricezione dati verso il numero precisato.   |
| <b>Fax</b>   | Trasferimento di tutte le chiamate di ricezione fax verso il numero precisato.  |
| <b>Stato</b>   | Lista dei trasferimenti attivati dal telefono.  |
| <b>CancellaTutto</b>   | Cancellazione di tutti i trasferimenti attivati.  |

## **Chiam**

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Avviso Ch. (1)</b>           | Attivare/disattivare il segnale sonoro che annuncia l'arrivo di una chiamata mentre si è in conversazione.                     |
| <b>Iden. segreta (CLIR) (1)</b> | Attivare/disattivare l'opzione che rende le chiamate anonime (la rete non trasmetterà più il vostro numero ai corrispondenti). |



(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

**Chiamante (CLIP) (1)** Attivare/disattivare la presentazione, ad ogni chiamata, del numero dell'abbonato che telefona (o il nome se è registrato nella rubrica).

## **Riselez. Autom (2)**

**Attivare / Disattivare** Attivare/disattivare la riselezione automatica del corrispondente quando la chiamata non ottiene risposta.

**Nr. vietati** Lista di numeri la cui riselezione automatica non ha avuto risposta (10 tentativi falliti).

**Azzerare** Azzeramento della lista dei numeri vietati.

**Riselez. aut. (1)** Riselezione automatica da parte della rete dei numeri occupati.

## **Blocco**

**Uscenti** Attivare/disattivare il blocco delle chiamate uscenti. L'opzione si applica nei casi seguenti :

 **Escl. Rubr.** Le chiamate verso numeri non compresi nelle rubriche saranno impossibili.

 **Tutte (1)** Tutte le chiamate uscenti saranno impossibili.

**Internazionali (1)** Le chiamate internazionali uscenti saranno impossibili.




- (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.
- (2) In funzione del modello.


Escl->home (1) Le chiamate uscenti saranno impossibili fatta eccezione per quelle dirette verso il paese d'abbonamento.

Escluso FDN (1) Le chiamate verso numeri non compresi nella rubrica speciale FDN (contenuta nella SIM card) saranno impossibili.

Attivare / Disattivare Tutte le chiamate che non iniziano con uno dei numeri registrati nella rubrica "FDN" saranno impossibili.

Cambiare Se l'opzione "**Escluso FDN**" è stata attivata, dopo l'immissione del codice PIN2, è possibile modificare la rubrica "FDN" (modifica della rubrica "FDN" tramite .

Visualizzare Consultare la lista dei numeri FDN.

 Escl. Pers. Tutte le chiamate verso numeri non compresi nella categoria "**Personale**" saranno impossibili.

 Escl. Prof. Tutte le chiamate verso numeri non compresi nella categoria "**Profess.**" saranno impossibili.

 Escl. Altre Tutte le chiamate verso numeri non compresi nella categoria "**Altre**" saranno impossibili.

**Entranti** Attivare/disattivare il blocco delle chiamate entranti. L'opzione si applica nei casi seguenti :


 Escl. Rubr. Tutte le chiamate da numeri non compresi nelle rubriche saranno impossibili.

 (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

 Tutte (1) Tutte le chiamate entranti saranno impossibili.

Se estero (1) Le chiamate entranti, se si è all'estero, saranno impossibili.

 Escl. Pers. Tutte le chiamate verso numeri non compresi nella categoria "**Personale**" saranno impossibili.

 Escl. Prof. Tutte le chiamate verso numeri non compresi nella categoria "**Profess.**" saranno impossibili.

 Escl. Altre Tutte le chiamate verso numeri non compresi nella categoria "**Altre**" saranno impossibili.

**Stato** Lista dei blocchi attivati da questo telefono.





## Reti

**Msg Cella (1)** Messaggi (SMS CB) diffusi dalla rete (meteo, traffico, ...) che appaiono automaticamente sul display iniziale.

Lista cod.CB Lista dei codici dei messaggi da visualizzare.

Ricezione In funzione dell'opzione scelta, il telefono visualizza i messaggi diffusi dalla rete.

 (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

|                |   |
|----------------|---|
| Completa       | Il telefono riceve permanentemente i messaggi e li visualizza in base alla vostra lista (vedi opzione <b>"Lista cod.CB"</b> ).  |
| Limitata       | Il telefono riceve i messaggi in modo discontinuo e li visualizza in base alla vostra lista (vedi opzione <b>"Lista cod.CB"</b> ).  |
| Nessuna        | Il telefono non riceve nessun messaggio.  |
| <b>Ricerca</b> | Ricerca di una rete a cui collegarsi.   |
| Disponibili    | Lista delle reti disponibili nella propria zona di copertura radio.   |
| Modo           | In funzione dell'opzione scelta, il modo di ricerca della rete è :  |
| Automatico     | La prima rete a cui il telefono si collega è l'ultima utilizzata.   |
| Manuale        | La scelta della rete è effettuata dall'utente cui viene proposta una lista.   |
| Preferenz.     | Lista delle reti a cui si desidera collegarsi in priorità (aggiornamento della lista tramite  ). |
| Non Autoriz.   | Lista delle reti che non sono autorizzate (aggiornamento della lista tramite  .                  |



Accesso diretto

Accesso profili (cf. pagina 87)

## 14.2 Orologio

**Data/Ora** Impostazione dell'ora e della data.


**Formato** Formato di visualizzazione della data.

## 14.3 Lingue (1)

Lingua di visualizzazione dei messaggi (selezionare tramite ). L'opzione **"Automatica"** seleziona la lingua della SIM card (se disponibile nel telefono).

## 14.4 Dizionario (2)

Si ha a disposizione un dizionario in cui si possono aggiungere le proprie parole personali alle parole facenti parte del sistema assistito di scrittura veloce.

Quando si consulta il dizionario, si possono aggiungere, modificare o cancellare le parole tramite le opzioni del tasto .



(1) In funzione del modello.



(2) Secondo il modello e la lingua.



### 14.5 Modo di immissione

Accesso ai vari modi di immissione (1).

### 14.6 Display

**Illuminaz.** Intensità della retroilluminazione (regolare tramite ); per un risparmio della batteria, si consiglia di scegliere l'intensità minima. Si può tuttavia usare il tasto  (pressione lunga) per accendere la retroilluminazione.

**Contrasto** Contrasto del display (regolare tramite .

### 14.7 Risposta

**Risposta** Consente di scegliere il modo in cui rispondere ad una chiamata.

**Automatico** Automaticamente (nessun tasto da premere) dopo circa 2 squilli (l'opzione è possibile solo se il telefono è collegato ad un accessorio audio).




(1) Secondo la lingua.

Tasto =  Premendo il tasto .

Tasto caso Premendo un tasto qualsiasi della tastiera (da 1 a #).

### 14.8 Spegnimento automatico

**Spegn.auto** All'attivazione dell'opzione, il telefono si spegnerà automaticamente in caso di non utilizzo prolungato (nessun tasto premuto, nessuna chiamata, nessun messaggio ricevuto), dopo un periodo di tempo programmabile dall'utente (digitare il periodo – confermare tramite .

### 14.9 Linea doppia

La funzione consente di passare dalla linea 1 alla linea 2 (1) (cf. pagina 23).

### 14.10 Blocco della tastiera

**Blocco tasti** All'attivazione dell'opzione, la tastiera si bloccherà automaticamente (in caso di non utilizzo prolungato).



(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

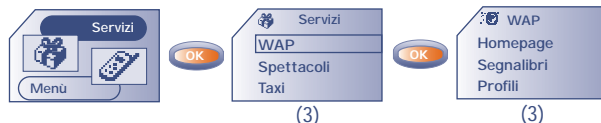
# 15 WAP (1)

## 15.1 Accedere ai servizi WAP (2)

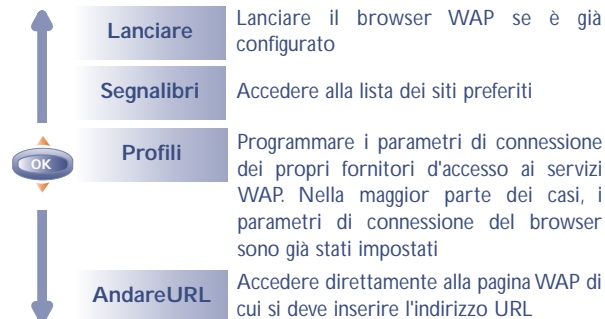
WAP (Wireless Application Protocol) è un servizio che consente di accedere ad informazioni quali condizioni meteorologiche, la borsa, traffico stradale ...

Partendo dal display iniziale, si può accedere ai servizi WAP premendo :

- il tasto  (pressione lunga) oppure
- il tasto  e selezionando l'opzione "Servizi"




- (1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.
- (2) Secondo il modello e la lingua.
- (3) A seconda dell'operatore, questo display può non apparire (cf. pagina 87 per cambiare modo).




## 15.2 Opzioni disponibili (1)

Mentre si consulta una pagina WAP, si può accedere ad un certo numero di opzioni premendo:

- il tasto  (pressione lunga) oppure
- il tasto  (pressione breve).



- (1) Secondo il modello.

Durante la navigazione si può uscire dal modo WAP in qualsiasi momento premendo a lungo il tasto .

|                 |   |
|-----------------|---|
| ...             | Opzioni specifiche della pagina consultata                                    |
| Homepage        | Accedere direttamente alla homepage   |
| Digit.indirizzo | Accedere direttamente ad un sito digitando l'indirizzo                        |
| Agg. Segnalibro | Aggiungere un sito ai propri siti preferiti                                   |
| Segnalibri      | Accedere ai siti preferiti  |
| Visualizza URL  | Visualizzare l'indirizzo del sito in cui ci si trova (1)                      |
| Stato conness.  | Visualizzare la barra delle informazioni della sessione Internet (1)          |
| Lista avvisi    | Visualizzare la lista degli avvisi (2)  |
| Zoom            | Modificare la dimensione dei caratteri  |
| Uscire WAP      | Terminare la consultazione dei servizi Internet e tornare al display iniziale |
| Uscire          | Tornare al display precedente   |



(1) Secondo il modello.

(2) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

### 15.3 Configurare l'accesso (1)

Dalla lista dei profili, selezionare un profilo ed accedere alle opzioni seguenti premendo il tasto

|            |  |
|------------|--|
| Lanciare   | Lanciare il WAP anche se non è selezionato nessun profilo prioritario        |
| Attivare   | Selezionare un profilo come prioritario e tornare alla lista dei profili (2) |
| Creare     | Creare un nuovo profilo (3)  |
| Modificare | Modificare i parametri del profilo (2)                                       |
| Cancellare | Cancellare un profilo che si è creato (2)                                    |
| Tornare    | Tornare al display precedente  |



(1) Inserire le informazioni fornite dall'operatore.

(2) Secondo il tipo di profilo.

(3) Secondo il modello.

Per creare un nuovo profilo si devono obbligatoriamente indicare i parametri seguenti (1) :

- Nome profilo
- Homepage
- IndirizzoProfilo
- Sicurezza: Normale (port 9201) / Sicuro (port 9203)
- Tipo acc. (Digitale / Analogico)
- NomeUten.
- Password
- Nr. Accesso
- Velocità di trasmissione (9600-14 400 bit/s)
- Validare



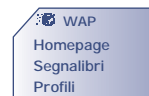
(1) Secondo il tipo di profilo.

## 15.4

### Cambiare il modo d'accesso a WAP (1)

Selezionando **Impostare/Servizi/WAP**, si può accedere ad un Menù che consente di modificare i parametri di avvio del browser :

- **Accesso diretto** : se si seleziona Servizi/WAP dal display iniziale, si accede direttamente alla propria homepage WAP.
- **Accesso profili** : se si seleziona Servizi/WAP dal display iniziale, si accede al display seguente :



(1) Inserire le informazioni fornite dall'operatore.

# 16 GIOCHI

! Il software dei giochi integrati nel telefono sono stati progettati e realizzati da Infogrames. Sono soggetti ai diritti di autore. È severamente vietata ogni riproduzione non autorizzata di tali software come pure ogni alterazione delle menzioni relative ai diritti di autore o a diritti simili che appaiono sugli stessi.

Dal MENÙ, accedere ai giochi premendo il tasto : .



Si ha la possibilità di definire la configurazione dei giochi nell'opzione "Config." (tastiera, suono, difficoltà...).

Starshot, eroe intersiderale, percorre la galassia per scoprire nuove attrazioni. Accompagnato dai suoi due fedeli compagni: Willfall (il piccolo robot) e Willfly (il piccolo missile), ha bisogno del vostro aiuto per sfuggire alle trappole tese dal terribile Wolfgang.




## Killer Expo





Ai comandi del missile Willfly, si devono evitare gli ostacoli sul pianeta Killer Expo eliminando i nemici che si incontrano sul cammino nel corso dei 4 livelli, al fine di liberare Starshot.

Per spostarsi nelle varie direzioni, usare i tasti  ↑,  ↓,  ←,  →.

Per sparare, usare il tasto .

Durante il gioco si può visualizzare :

- La propria posizione ,
- Il punteggio,
- I punti Scudo ,
- I punti Vita .

La missione di Willfly sarà resa più facile grazie ai numerosi bonus: Arma , Scudo , Invulnerabilità , Stella . Attenzione, alcuni bonus sono stati nascosti dal terribile Wolfgang !

E se credete di essere il migliore, potete inviare agli amici i vostri migliori punteggi. Il vostro nome potrebbe apparire nelle loro tabelle "Migliori punteggi" (1).



!

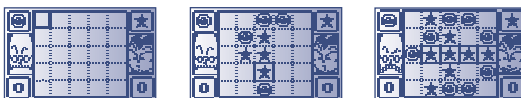
(1) Bisogna inviare dei messaggi.

## Eyes & Stars

Per questo gioco di strategia, si devono allineare 4 pedine (in orizzontale, verticale o diagonale). Bisogna affrontare, in più *manche*, il terribile Wolfgang. Si ha la possibilità di scegliere le proprie pedine per combattere il nemico.

Per allineare le pedine, usare i tasti **2 abc** ↑, **8 tuv** ↓, **4 ghi** ←, **6 mnl** →.

Per confermare la posizione di una pedina, usare il tasto **5 jkl**.



## Run run run

Liberato da Willfly, Starshot deve attraversare le piattaforme per uscire dal labirinto.

Starshot può correre sulle piattaforme, salire e scendere le scale, aggrapparsi ed avanzare da destra a sinistra lungo le corde, saltare da una piattaforma all'altra ed infine controllare e lanciare le stelle, raccolte in cammino, che permettono di scavare il suolo per gettarvi gli avversari.

Attenzione, bisogna assolutamente trovare la chiave per superare le 7 tappe che compongono ciascuno dei 4 livelli.

Per andare da una piattaforma all'altra, salire e scendere le scale, aggrapparsi o scendere lungo le corde, usare i tasti **2 abc** ↑, **8 tuv** ↓, **4 ghi** ←, **6 mnl** →.

Per lanciare una stella, saltare da una piattaforma all'altra, usare il tasto **5 jkl**.

Durante il gioco si può visualizzare :

- Il proprio punteggio,
- I punti Stella ✦,
- I punti Vita ⬮.
- La chiave (una volta trovata)

E se credete di essere il migliore, potete inviare agli amici i vostri punteggi più elevati (1). Il vostro nome potrebbe apparire nelle loro tabelle **"Punteggi top"**.



(1) Bisogna inviare dei messaggi.

# 17

## GARANZIA

### 17.1 Garanzia del telefono

Ci complimentiamo per l'acquisto del telefono e ci auguriamo che sia di vostra completa soddisfazione.

A prescindere dalla garanzia legale, il telefono e la batteria sono garantiti contro ogni difetto di fabbricazione un (1) anno a partire dalla data della fattura. Tuttavia, se la garanzia legale del vostro paese supera un (1) anno, sarà allora applicata solo la garanzia legale. Le condizioni di garanzia definite nel presente capitolo si applicano nei medesimi termini agli accessori ma per una durata di 6 mesi a partire dalla data della fattura.

A titolo della presente garanzia, si deve comunicare tempestivamente (ad un qualsiasi punto di assistenza autorizzato da Alcatel, la cui lista si trova nel sito [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)) tutti i difetti constatati e presentare la fattura originale rilasciata al momento dell'acquisto. Il punto di assistenza deciderà, a sua discrezione, di sostituire o di riparare tutto o parte del telefono o dell'accessorio riconosciuto difettoso, tenendo conto che la presente garanzia copre il costo dei pezzi di ricambio e della manodopera. La riparazione o la sostituzione potrà essere effettuata con prodotti rimessi a nuovo ed il cui funzionamento è equivalente a quello dei prodotti nuovi.

Gli interventi a titolo della presente garanzia, in particolare la riparazione, la modifica o la sostituzione di prodotti, danno diritto ad una garanzia di tre mesi, salvo disposizioni legali contrarie.

La presente garanzia non si applica per danni o guasti al telefono e/o agli accessori causati da :

- non osservanza delle istruzioni di utilizzo o di installazione,
- non osservanza delle norme tecniche e di sicurezza in vigore nella zona geografica di utilizzo,
- cattiva manutenzione delle fonti energetiche e dell'impianto elettrico generale,
- incidenti o conseguenze del furto del veicolo con il telefono, atti di vandalismo, fulmine, incendio, umidità, infiltrazione di liquidi, intemperie,
- associazione od integrazione in dispositivi non forniti o non raccomandati da Alcatel, salvo accordo espresso scritto,
- ogni intervento, modifica, riparazione effettuata da persone non autorizzate da Alcatel, dal punto di assistenza autorizzato,
- utilizzo per uno scopo diverso da quello cui è destinato,
- usura normale,
- cattivo funzionamento dovuto a cause esterne (es. : disturbi elettrici causati da altri apparecchi, variazioni di tensione della linea elettrica e/o della linea telefonica),
- modifiche apportate, anche se obbligatorie, dovute a cambiamenti della normativa e/o a modifiche dei parametri della rete,
- disturbi di collegamento derivati da una cattiva propagazione o dovuti all'assenza di copertura radio,



I telefoni o accessori i cui marchi o numeri di serie sono stati tolti o modificati, come pure i telefoni senza etichetta o con etichetta deteriorata sono esclusi dalla presente garanzia.

Fatta eccezione per la garanzia legale, le clausole sopraindicate costituiscono l'unico ricorso possibile contro il fabbricante in caso di telefono o accessorio difettoso, essendo la presente garanzia esclusiva rispetto ad ogni altra garanzia espressa o implicita.


## TABELLA DEI CARATTERI

Per inserire una parola, effettuare pressioni successive sul tasto corrispondente alla lettera desiderata fino alla sua apparizione.

|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|--|---|---|---|---|---|---|----|---|---|----|----|----|
|  | 1 | _ | , | ' | " | : | ;  | ? | ¿ | !  | i  |    |
|  | A | B | C | 2 | À | Ä | Æ  | ç |   |    |    |    |
|  | D | E | F | 3 | É | Δ | Φ  |   |   |    |    |    |
|  | G | H | I | 4 | Γ |   |    |   |   |    |    |    |
|  | J | K | L | 5 | Λ |   |    |   |   |    |    |    |
|  | M | N | O | 6 | Ñ | Ø | Ö  | Ω |   |    |    |    |
|  | P | Q | R | S | 7 | ß | Π  | Σ |   |    |    |    |
|  | T | U | V | 8 | ü | θ |    |   |   |    |    |    |
|  | W | X | Y | Z | 9 | Ξ | Ψ  |   |   |    |    |    |
|  | + | 0 | • | - | # | / | %  | ( | ) | <  | >  |    |
|  | * | = | @ | \ | ~ | € | \$ | £ | ¥ | &  | \$ |    |
|  | # |   |   |   |   |   |    |   |   |    |    |    |

 : spazio

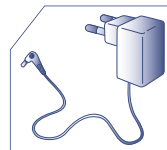


Premendo brevemente il tasto  si visualizza la barra dei simboli, il cursore si posiziona automaticamente su “\*”. Il tasto  consente di spostarsi da sinistra a destra.

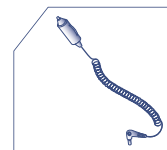
|   | Alto |       |   |   | Basso |   |   |   |   |
|---|------|-------|---|---|-------|---|---|---|---|
|   | 1    | 2     | 3 | 4 | 5     | 6 | 7 | 8 | 9 |
| A | @    | ;     | : | , | .     | ! | ? | ( | ) |
| B | '    | i     | ¿ | + | =     | - | * | < | > |
| C | \    | ~     | ” | □ | #     | § |   | ¥ | ß |
| D | \$   | €euro | £ | % | &     | — | / |   |   |

# 18 ACCESSORI (1)

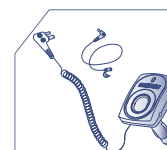
L'ultima generazione di telefoni mobili GSM di Alcatel offre una funzione integrata **“Viva Voce”** che consente di usare il telefono collocato ad una certa distanza, per esempio su un tavolo. Coloro che desiderano mantenere una certa riservatezza alle proprie conversazioni telefoniche possono disporre di un auricolare.



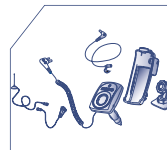
Caricabatterie  
C 55



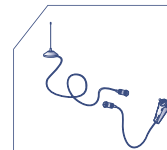
Caricabatterie da auto  
C 56



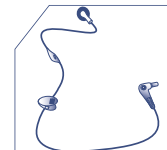
Kit veicolare semplice  
MP 79



Kit veicolare Viva Voce  
pronto da installare  
MP 81



Antenna auto  
A 3



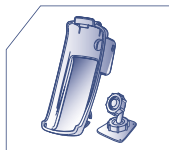
Auricolare  
M 13



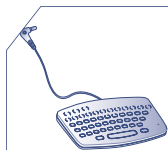
(1) Secondo il modello e la disponibilità.



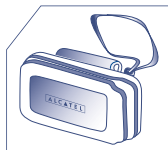
Usare il cellulare esclusivamente con batterie, caricabatterie ed accessori Alcatel che siano compatibili con il modello usato.



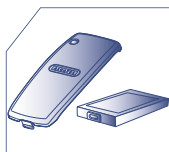
Supporto da auto  
MP 80



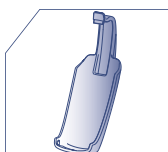
Tastiera per immissione  
messaggi  
KB 1



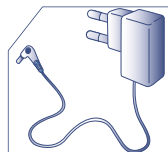
Custodia  
HC 26



Batteria  
B 55



Clip da cintura  
BC 11



Caricabatterie da  
viaggio  
C 57




Acquisto in linea : [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)



## PROBLEMI E SOLUZIONI

Prima di rivolgersi al servizio assistenza, si consiglia di effettuare i controlli seguenti :

### Il cellulare non si accende

- Premere per almeno 2 secondi il tasto 
- Controllare il livello di carica della batteria

### Appare l'icona <<< >>>, il telefono non è collegato a nessuna rete

- Spostarsi per vedere se il telefono riesce a captare in un altro posto (all'interno di un edificio avvicinarsi ad una finestra)
- Rivolgersi all'operatore per verificare la copertura della rete.
- Rivolgersi all'operatore per verificare la validità della SIM card

### Errore della SIM card :

- Controllare che la SIM card sia inserita correttamente
- Chiedere all'operatore se la SIM card è compatibile 3V, le vecchie SIM 5V non possono più essere usate

### Chiamata uscente impossibile o nessuna chiamata entrante

- Verificare che il cellulare sia collegato ad una rete
- Controllare con l'operatore l'abbonamento (credito, validità della SIM card)

### Non si possono più creare schede nella rubrica

- Controllare che la rubrica della SIM card non sia satura, cancellare alcune schede oppure registrare delle schede nelle rubriche del telefono (professionale, personale)

Impossibile accedere alla messaggeria vocale

- Controllare che il numero della messaggeria vocale dell'operatore sia registrato in "**Numeri**".

Impossibile inviare messaggi SMS

- Controllare presso l'operatore il numero del centro servizi  
- Può darsi che il destinatario non abbia un telefono compatibile con il tipo di messaggio (standard EMS per l'invio di icone, di suoni, ...)

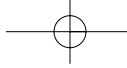
L'icona (busta nera) appare sul display in stand-by

- Sono stati registrati troppi messaggi scritti nella memoria della SIM card. Occorre cancellarne !

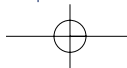
Sono stati inseriti 3 codici PIN sbagliati

- Contattare l'operatore per avere il codice di sblocco PUK

Note...



Note...



© ALCATEL BUSINESS SYSTEMS 2001.  
Riproduzione vietata. Alcatel si riserva il diritto di modificare  
senza preavviso le caratteristiche dei suoi prodotti.

Italiano - 3DS 08668 AFAA 01